



specialist aged care

2020年3月27日星期五

事由：进一步限制探访护理院

尊敬的住客、住客亲属以及代表：

有关3月18日发函提及限制探访护理院之事，现谨以书面形式确认我们已决定进一步限制探访护理院，直到另行通知为止。

由于澳大利亚 COVID-19 感染率迅速上升，为了所有人的更大福祉着想，我们必须竭尽全力采取行动，以保护护理院的住客及其家人、工作团队以及我们社区之中所有站在对抗 COVID-19 疫情前线的医护人员。

我们很清楚许多人在这个时期感到焦虑；我们努力为住客与工作人员打造尽可能安全的护理院场所；我们感谢您对此表示理解。

除了身体及临床照护以外，我们非常清楚：在限制探访时期，我们需要寻找新的或不同的方法为每位住客维持社交联系及心灵鼓励。我们在院内利用科技开展活动，帮助亲属通过电话、FaceTime、Skype 或 Zoom 等方式与他们所爱的人保持联系。如需使用这些方式联系，请告知我们。

限制探访期间对住客及其亲属的建议

为了保护住客与工作人员的安全，限制探访的措施包括在3月18日开始实行的现有措施，同时增加了以下新措施。从3月27日星期五起生效：

护理院访客

由于 COVID-19 社区传染病例持续上升，我们做出了艰难的决定——在限制探访期间，访客不得进入护理院。唯一例外的情况是接受临终关怀的住客或入住护理院的首日。这些情况也必须遵守一定的时间框架，且须穿戴个人防护装备 (PPE)。

扩大空间距离及活动

我们将尽可能为住客实行扩大空间距离的原则（每4平方米一名住客）。如有疑问，请与我们联系讨论如何实行这项原则。

我们仍然允许在食堂集体用餐，但须一人一桌。我们将延长用餐时间，以配合新规。自助餐服务已经停止，且咖啡厅只供外卖。

第 1 页 (共 2 页)

Home Office Level 27, 135 King Street, Sydney NSW 2000 | GPO Box 1172, Sydney NSW 2001
P 02 8241 1600 **F** 02 8241 1690 **E** communications@opalagedcare.com.au **W** opalagedcare.com.au

DAC Finance Pty Ltd – ABN 28 129 420 444





specialist aged care

在限制探访期间，保健中心 (Wellness Centre) 的活动将暂停。您的亲人如果参加了保健中心的套餐计划，我们将另函告知详情。

为住客保持护理院安全

在限制探访期间，我们将继续维持重要的服务。这些服务包括确保护理院安全运作的各项服务，如：

- 运送药物及食品；必要的机械、系统及设备维修；消防设施合规
- 要求服务提供者及供应商在护理院内期间遵守扩大空间距离的措施，而且在院内的所有活动均由护理院的领导团队协助进行 (包括主动筛查、做好访客记录以及其他相关程序)

维持住客的社交及家庭联系

我们认同维持住客的联系及对他们有意义的关系极为重要。我们的工作团队将继续致力于寻找创新方法，为住客打造充实和积极的生活，以最大程度地满足他们的个人需要及偏好。

我们所采取的其他防范措施

- 每天两次为住客检查体温及 COVID-19 症状。
- 我们的工作人员会在指定区域工作，以减少住客的接触范围。
- 除非出于危急的临床需要，不再接受外部预约。
- 很抱歉，我们不再接受礼物及餐食直接送到护理院。但是我们鼓励您通过邮寄小礼物、信件及卡片等方式与住客保持联系。

我们很清楚在这个时期要您与亲人分开是多么为难的事情；但为了住客、工作人员及广大社区的福祉，我们必须采取这些措施。对于你们的理解，我们谨表谢意。

此致

[Name, General Manager care home here]

[Contact details]

[Care home name]